

INDEX OF GREEK WORDS

- | | | |
|---------------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| ἀγαπητός 5.7–20 | δαίμων 5.421 | κάμμορος 5.160 |
| ἀγήνωρ 1.106 | δειλός Introduction to 9 | καταθνητός 7.244–96 |
| ἀεικέλιος 14.32–4 | δεινούς κόλπους 5.49–54 | κεδνότατος Introduction to 9 |
| ἀεικής 17.215–16 | δολόμητις 4.525 | κεῖθεν 8.516–20 |
| ἀθέμιστ(ι)ος 17.360–4 | δύη 14.192–359 | (ε)κεῖθι 8.516–20 |
| ἀθέσφατος 7.240–97 | δυσμενής 14.192–359 | (ε)κεῖνος 1.163 |
| ἀϊδρεΐη Introduction to 9 | δύσμορος 1.48–59 | (ε)κεῖσε 8.516–20 |
| αἰνή δηϊοτής Introduction to 9 | δύστηνος 5.436 | κήδιστος Introduction to 9 |
| αἰνόμορος Introduction to 9 | ἐνδυκέως 15.305 | λώβη 18.346–8 |
| αἰνότατος 8.519 | ἐνηής 8.200 | μέγιστος 15.105–8 |
| αἰπύς ὄλεθρος Introduction to 9 | ἐσθλός 15.556–7 | μέλλω 2.156; 6.110–11 |
| ἀλείτης 20.121 | ἠθεῖος 14.144–7 | νεώτερος 7.244–96 |
| ἀμβροσίη νύξ 7.240–97 | ἠπιος 15.556–7 | νηλής Introduction to 9 |
| ἀναιδής 20.29–30 | θαρσαλέως 1.381–2 | νήπιος 9.44 |
| ἄναξ 14.36 | θρασειάων... χειρῶν 5.432–5 | νύξ μέλαινη 7.240–97 |
| ἀπήμων Introduction to 9 | θυμαλγής 22.178–202 | ξεῖνος 1.120 |
| ἀποφώλιος 14.192–359 | θυμολέων Introduction to 9 | ὄδύρομαι 1.48–62 |
| ἀρείων Introduction to 9 | θυμὸν ἔδοντες Introduction to 9 | ὄδύσσομαι 19.401–9 |
| ἀσκηθής Introduction to 9 | θυμοφθόρος 4.716–19 | οἰζύς 3.130–85 |
| ἄτασθαλ- 1.32–43 | κακός Introduction to 9 | οἰκτιστος Introduction to 9 |
| ἄτερπ- 7.240–97 | κάλλιστος 15.105–8 | οἶτος 8.489–90 |
| ἄφραδ- 17.233 | κάματος... αἰνός 5.453–7 | |
| γεύεσθαι 21.98 | | |

INDEX OF GREEK WORDS

623

| | | |
|----------------------------|----------------------------|-----------------------|
| ὄλος 3.130–85 | στυγερός 5.394–9 | ὑπερμενέοντες 19.61–2 |
| ὄλωτατος 4.441–4 | σχέτλιος 21.28 | ὑπερφίαλος 1.134 |
| ὄττι τάχιστα 8.434 | τετληότι θυμῶ Introduction | ὕστατα καὶ πύματα |
| οὐλόμενος Introduction | to 9 | 20.11–13 |
| to 9 | τηλεδαπός 15.224 | ὑφαίνω 2.93–110 |
| πανδαμάτωρ 9.372–3 | ὑβρι- 1.227 | φίλος 1.19 |
| πατρίς 13.197 | ὑπερβασίη 13.190–3 | φόνοναίπυν 4.842–3 |
| πελώριος Introduction to 9 | ὑπέρβιος 16.410 | χαλεπός 14.192–359 |
| πήμα 8.81 | ὑπερηγορέων 2.324 | χρεῖω 6.130–7 |
| πολύτροπος 1.1 | | |

INDEX OF SUBJECTS

- 'accursed belly' motif 7.215–21
 'action-perception-reaction' pattern 5.279–90
 actual *tis*-speech 2.323–37
 Agelaus 20.320–37
 Alcinous 7.139–206
 '(all) the others ... but X (alone) ...' motif
 1.11–15
 'always' of quarrels 17.388
 Amphinomus 16.394–9
 Antinous 1.367–424
 '*aporia*' motif 9.13–15
 Arete 7.54–74
 'arrival by car' type-scene 4.39–42
 'as far ... as a shouting voice carries' motif
 12.181–3
 'assembly' type-scene 2.6–259
 Athena 1.26–95
 Athena's embedded focalization as sign-post for
 narratees 3.77–8

 'bathing' type-scene 3.464–9
 'beautification' scene 6.229–35
 'bird' imagery 2.143–207
 'bird' scenes 1.319–24

 Calypso 5.85–91
 catalogue 3.412–15
 characters changing their mind 15.150–9

 crimes of the Suitors Introduction to 22
 'cunning versus force' theme 8.266–366

 'delayed recognition' story-pattern 16.4–219
 Demodocus Introduction to 8
 'departure by car' type-scene 3.474–85
 'departure by ship' type-scene 2.382–426
 'description by negation' technique 9.116–41
 'distraction' device 4.168–82
 'distrust' motif 1.166–8
 'disturbed meal' motif 1.106–12
 'divine anger' motif 1.19–21
 divine omniscience 4.379
 Dolius 4.735–7
 'dream' speech 6.25–40
 'dream' type-scene 4.795–841
 'dressing' type-scene 2.3–4

 ease of divine actions and lifestyle 3.231
 effects of epic storytelling 8.83–92
 emancipation of speech 1.400–11
 emotional preambles of embedded narratives
 3.103–17
 'erroneous questions' device 2.342–9
 escort to the next destination 3.317–28
 Eumaeus Introduction to 14
 Euryclea 1.428–35
 Eurylochus 10.135–468

- Eurymachus 1.367–424
 Eurynome 17.492–506
 ‘exile after homicide’ motif 13.258–71

 ‘farewell’ speech 8.408–15
 ‘festive meal’ type-scene 15.135–43
 first-person narrative Introduction to 9
 ‘fish’ comparisons/similes 22.381–91
 ‘forgetting-remembering’ motif 1.57

 genealogies 7.54–74
 ‘gift of clothes’ motif 14.122–32
 ‘gift of the gods’ motif 2.116–18
 gnomic utterances 7.307
 ‘god meets mortal’ scene 1.96–324
 ‘guest will remember his host at home’ motif
 8.101–3

 ‘harbour’ description 13.96–112
 ‘he/they invested but never enjoyed’ motif
 16.119–20
 ‘he sat down on the seat from which he had
 risen’ motif 5.195–6
 Helen 4.121–36

 identification of the guest 1.169–77
 ‘indirect deliberation’ scenes 4.117–20
 interruptive μέλλω 6.110–11

kleos 9.19–20

 Laertes 1.188–93
 ‘labour’ motif 15.317–24
 ‘landing’ type-scene 13.93–124
 language of the gods 10.305
 laughter of the Suitors and maids 18.35
 ‘left behind’ motif 11.68
 Leocritus 2.242–56
 Leodes 21.144–8

 ‘(collective) libation’ type-scene 3.332–42
 lying tales 13.253–86

 Medon 4.675–715
 Melanthius 17.210–14
 Melanthe 18.321–6
 Menelaus 4.20–43
 Mentor 2.225–8
 metanarrative Introduction to 8
 mist (divine sent) 7.14–143
 monologues 5.299–312
 ‘mortal challenges immortal and dies’ motif
 8.223–8

 narratorial intervention 4.772
 Nausicaa 6.15–19
 ‘no other could vie with X in’ motif
 15.321–4
 nostalgic wish 1.253–69
 ‘not alone’ motif 2.11
 ‘(not) even + hyperbole’ motif 4.595–8

 ‘oath’ type-scene 5.177–91
 Odysseus
 as archer 1.255–64
 biography 1.255–64
 characterization 5.151–8
 compared to singer 11.363–9
 disguise 13.429–38
 fate 1.16–18
 revenge on Suitors 13.372–439
 Odysseus and Achilles 11.482–91
 ‘Odysseus departs’ motif 2.171–6
 ‘omen’ scene 2.143–207
 ‘one against many’ motif 16.117–21
 open ends 13.363–71
 ‘Oresteia’ story 1.32–43
 ‘outward appearance versus inner quality’
 theme 18.1–158

- ‘parents and children’ comparisons/similes 2.47
- Penelope
 characterization 1.328–66
 comparison with Clytemnestra and Helen 11.409–56
 remarriage 1.249–51
 web 2.93–110
- ‘Penelope leaves her room’ scenes 1.328–66
- Phaeacians Introduction to 6
- Phemius 1.151–60
- Philoetius 20.185–240
- Pisistratus 3.34–64
- Poseidon’s wrath 1.19–21
- potential *tis*-speech 6.275–85
- ‘prayer’ type-scene 2.260–7
- prolepses of Odysseus’ return 2.143–207
 of Odysseus’ revenge on the Suitors 1.113–18
 of the Suitors’ death 13.372–439
- proleptic μέλλω 2.156
- provisions 2.337–81
- reactions to embedded narratives 4.266
- ‘recalled prophecy’ motif 2.171–6
- reception of a guest 1.113–35
- ‘*recusatio*’ motif 4.240–3
- ‘rejected suggestion’ device 4.20–43
- ‘retiring for the night’ type-scene 3.396–403
- rhetorical questions 22.12–14
- ‘role reversal simile’ 5.394–9
- ‘sacrifice’ type-scene 3.417–73
- sea voyage 2.427–34
- seating arrangement 1.130–5
- significant use of the dual 13.372
 of the possessive pronoun 13.251
- simultaneity 8.438–48
- singers Introduction to 8
- ‘sleep’ motif 5.491–3
- ‘sleeplessness’ motif 20.1–57
- smiles 4.609
- smoke 9.166–7
- speech evaluation 6.56–70
- ‘speech within speech’ device 2.96–102
- ‘standing near’ in speech-introductions 10.377
- ‘storeroom’ type-scene 21.5–62
- ‘storm’ scenes 3.286–300 and Appendix D
- ‘stranger meets with local inhabitant’ story-pattern Introduction to 6
- sunrise 2.1
- sunset 1.423
- ‘supplication’ scene 7.139–206
- ‘supplication’ speech 6.148–85
- ‘suppression of Odysseus’ name’ motif 1.1
- suspense 1.16–18
- ‘sympathetic’ dative 5.316
- ‘table of contents’ speeches 1.81–95
- Telemachus
 characterization 1.113–18
 coming of age 1.296–7
 resemblance to Odysseus 1.206–12
- ‘test’ motif 13.335–8
- Theoclymenus 15.222–58
- ‘there is a place X’ motif 3.293–6
- ‘there was a person X’ motif 3.293–6
- thresholds 17.339–41
- ‘they call’ passages 5.273
- token of recognition 19.225–48
- truth of epic storytelling 8.487–91
- two consecutive speeches by one speaker 5.21–42
- unspoken thoughts of Odysseus 14.109–10
- ‘visit’ type-scene 1.96–324
- ‘watchdog’ motif 7.91–4
- ‘welcome’ speech 1.123–4

INDEX OF SUBJECTS

627

Wooden Horse 4.271–89

‘X thought of something else’ motif 2.382

‘X acted as Y had ordered’ motif 2.415

‘you used to be sensible, but now you talk
nonsense’ motif 4.31–2